

# PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY W GLIWICACH

44 – 100 Gliwice, ul. Banacha 4  
Tel. 32 33-80-500, Fax. 32 231-95-23;  
32 33-80-530  
NIP 631 – 10 – 81 – 512

[www.gov.pl/psse-gliwice](http://www.gov.pl/psse-gliwice)  
[psse.gliwice@sanepid.gov.pl](mailto:psse.gliwice@sanepid.gov.pl)

Oddział Laboratoryjny  
41 – 800 Zabrze, ul. 3 Maja 64  
Tel. 32 271-21-35, 32 271-07-17,  
Fax. 32 278-46-71

Tel. 32 33-80-500 Nadzór Zapobiegawczy – 515  
PPIS – 501 Higiena Komunalna – 525, 526, 527  
Z-ca PPIS – 503 Higiena Żywności, Żywienia i P.U. – 520, 521, 522

Epidemiologia – 510, 511  
Higiena Dzieci i Młodzieży – 516  
Higiena Pracy – 518

Oświata Zdrowotna – 529  
Organizacja i Zamówienia Publiczne – 514  
Kadry/Księgowość/Kasa – 509, 505, 506

Znak: NS-HK.9027.4.3.2024

Gliwice, dnia 19.02.2024 r.

**Jasna 31 Spółka z ograniczoną  
odpowiedzialnością  
ul. Jasna 31  
44-100 Gliwice**

## DECYZJA ZBIORCZA ROCZNA OCENA WODY NA PŁYWALNI ZA 2023 r. Strefa Wellness Jasna Sport i Rekreacja ul. Jasna 31, Gliwice

Na podstawie:

- art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2023 r., poz. 775 ze zm.),
- art. 1 pkt 5, art. 4 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. z 2023 r., poz. 338 ze zm.),
- § 4 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz. U. z 2022 r., poz. 1230),

po przeanalizowaniu:

- parametrów jakości wody na pływalni ocenionych na podstawie wymagań, o których mowa w § 3 ust. 1 ww. rozporządzenia,
- wyników badań wody na pływalni wykonanych przez zarządzającego pływalnią, zgodnie z zatwierdzonym przez Państwowego Powiatowego Inspektora w Gliwicach harmonogramem kontroli wewnętrznej,
- zakresu i częstotliwości wykonywania badań wody przez zarządzającego pływalnią oraz zastosowanych metodyk referencyjnych analiz,
- wyników badań wody na pływalni wykonywanych przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Gliwicach przed wydaniem oceny,

uwzględniając przeprowadzoną w dniu 14.04.2023 r. kontrolę kompleksową w zakresie oceny stanu sanitarno-higienicznego i technicznego obiektu oraz realizowanie wymagań ww. rozporządzenia

#### **stwierdzam**

że w 2023 r. eksploatacja Strefy Wellness Jasna Sport i Rekreacja przy ul. Jasnej 31 w Gliwicach była prowadzona przez zarządzającego w sposób zapewniający bezpieczeństwo zdrowotne osób korzystających z obiektu.

#### **Uzasadnienie**

W Strefie Wellness znajdują się 3 niecki wyposażone w urządzenia wytwarzające aerozol wodno-powietrzny (2 jacuzzi słodkie, 1 jacuzzi słone). Woda uzdatniana jest w oparciu o 2 systemy cyrkulacji.

Obiekt zasilany jest wodą doprowadzaną z systemu zbiorowego zaopatrzenia w wodę realizowanego przez Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością w Gliwicach, której jakość jest zgodna z wymogami rozporządzenia Ministra Zdrowia z 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294).

Zarządzający Strefą Wellness Jasna Sport i Rekreacja realizował badania wody, aczkolwiek nie wywiązywał się z zatwierdzonego harmonogramu kontroli wewnętrznej. Analizy były wykonywane w laboratorium posiadającym akredytację (AB 418) Polskiego Centrum Akredytacji na wykonywanie badań odpowiadającym metodykom referencyjnym analiz wody na pływalni, określonych w załączniku nr 4 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz. U. z 2022 r., poz. 1230), jednak sprawozdania z badań nie były przekazywane terminowo.

Zgodnie z wymaganiami określonymi w załączniku nr 3 do ww. rozporządzenia zakres badań obejmował parametry: *Escherichia coli*, *Pseudomonas aeruginosa*, ogólna liczba mikroorganizmów w 36°C po 48h, *Legionella sp.*, potencjał redox, pH, chlor wolny, chlor związany, mętność, chloroform,  $\Sigma$ THM, azotany, utlenialność.

Zarządzający dokonywał systematycznego i udokumentowanego nadzoru pracy urządzeń oraz rejestrował wyniki pomiarów jakości wody: nie rzadziej niż co 4 godziny w trakcie godzin użytkowania pływalni, przy czym pierwsza rejestracja ma miejsce przed rozpoczęciem jej użytkowania w zakresie pH, potencjału redox, stężenia chloru wolnego, temperatury; nie rzadziej niż raz na dobę w godzinach funkcjonowania pływalni w zakresie parametru chloru związanego.

W Strefie Wellness prowadzony jest dziennik bieżącej obserwacji wody, który zawiera udokumentowane spostrzeżenia i podjęte czynności naprawcze m.in. ocenę przejrzystości wody, widoczne zanieczyszczenia, incydenty kałowe i wymiotne, działania naprawcze, datę i podpis.

W ocenianym okresie badania wykonywane na terenie Strefy Wellness Jasna Sport i Rekreacja przy ul. Jasnej 31 w Gliwicach w ramach kontroli urzędowej oraz przez zarządzającego w ramach kontroli wewnętrznej pozwalają stwierdzić bezpieczeństwo korzystania z obiektu.

Ogółem pobrano do badań laboratoryjnych 104 próbki wody. W 2023 r. nie stwierdzono braku przydatności wody do kąpeli.

Wszystkie parametry mikrobiologiczne oraz fizykochemiczne spełniały wymagania ujęte w załączniku nr 1 oraz w załączniku nr 2 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz. U. z 2022 r., poz. 1230).

Zgodnie z § 7 przywołanego rozporządzenia zarządzający pływalnią w komunikacie zamieszczonym na tablicy umieszczonej w widocznym miejscu w obiekcie oraz na stronie internetowej, jeżeli taka jest prowadzona, zobowiązany jest informować o ostatniej ocenie jakości wody na pływalni dokonanej przez właściwego państwowego inspektora sanitarnego, spełnianiu przez wodę na pływalni wymagań określonych w ww. rozporządzeniu lub o ewentualnych przekroczeniach dopuszczalnych wartości parametrów, podjętych działaniach naprawczych oraz planowanym terminie doprowadzenia jakości wody na pływalni do odpowiednich wymagań. Podczas kontroli kompleksowej obiektu stwierdzono niewywiązywanie się z powyższego paragrafu, tj. nie umieszczano ww. informacji na stronie internetowej. Kontrola sprawdzająca wykazała wykonanie zaleceń – zarządca umieścił ww. informacje na stronie internetowej.

Powyższe uzasadnia wydanie niniejszej decyzji.

#### **Pouczenie**

Od niniejszej decyzji przysługuje prawo wniesienia odwołania do Śląskiego Państwowego Wojewódzkiego Inspektora Sanitarnego za pośrednictwem Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Gliwicach, w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.

Jednocześnie informuję o prawie zrzeczenia się do wniesienia odwołania. Oświadczenie musi mieć formę pisemną, zostać złożone bezpośrednio przed organem, przesłane pocztą lub wniesione w postaci elektronicznej na adres do doręczeń elektronicznych lub za pośrednictwem konta w systemie teleinformatycznym (ePUAP).

Złożenie oświadczenia powoduje ostateczność i prawomocność niniejszej decyzji.

Nie jest możliwe skuteczne cofnięcie oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania.

Otrzymuje:

1. Jasna 31 Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością  
ul. Jasna 31, 44-100 Gliwice
2. NS-HK aa



Z upoważnienia  
Państwowego Powiatowego  
Inspektora Sanitarnego w Gliwicach  
zastępcą Państwowego Powiatowego  
Inspektora Sanitarnego w Gliwicach

*mgr inż. Justyna Cegieta*

# PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY W GLIWICACH

44 – 100 Gliwice, ul. Banacha 4  
Tel.: 32 33-80-500, Fax.: 32 231-95-23;  
32 33-80-530  
NIP 631 – 10 – 81 – 512

[www.gov.pl/psse-gliwice](http://www.gov.pl/psse-gliwice)  
[psse.gliwice@sanepid.gov.pl](mailto:psse.gliwice@sanepid.gov.pl)

Oddział Laboratoryjny  
41 – 800 Zabrze, ul. 3 Maja 64  
Tel. 32 271-21-35, 32 271-07-17,  
Fax.: 32 278-46-71

Tel. 32 33-80-500 Nadzór Zapobiegawczy – 515  
PPIS – 501 Higiena Komunalna – 525, 526, 527  
Z-ca PPIS – 503 Higiena Żywności, Żywienia i P.U. – 520, 521, 522

Epidemiologia – 510, 511  
Higiena Dzieci i Młodzieży – 516  
Higiena Pracy – 518

Oświata Zdrowotna – 529  
Organizacja i Zamówienia Publiczne – 514  
Kadry/Księgowość/Kasa – 509, 505, 506

Znak: NS-HK.9027.4.2.2024

Gliwice, dnia 19.02.2024 r.

**Jasna 31 Spółka z ograniczoną  
odpowiedzialnością  
ul. Jasna 31  
44-100 Gliwice**

## DECYZJA

### ZBIORCZA ROCZNA OCENA WODY NA PŁYWALNI ZA 2023 r.

**Kryta Pływalnia Jasna Sport i Rekreacja ul. Jasna 31, Gliwice**

Na podstawie:

- art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2023 r., poz. 775 ze zm.),
- art. 1 pkt 5, art. 4 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. z 2023 r., poz. 338 ze zm.),
- § 4 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz. U. z 2022 r., poz. 1230),

po przeanalizowaniu:

- parametrów jakości wody na pływalni ocenionych na podstawie wymagań, o których mowa w § 3 ust. 1 ww. rozporządzenia,
- wyników badań wody na pływalni wykonanych przez zarządzającego pływalnią, zgodnie z zatwierdzonym przez Państwowego Powiatowego Inspektora w Gliwicach harmonogramem kontroli wewnętrznej,
- zakresu i częstotliwości wykonywania badań wody przez zarządzającego pływalnią oraz zastosowanych metodyk referencyjnych analiz,
- wyników badań wody na pływalni wykonywanych przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Gliwicach przed wydaniem oceny,
- podejmowanych działań naprawczych,

uwzględniając przeprowadzoną w dniu 14.04.2023 r. kontrolę kompleksową w zakresie oceny stanu sanitarno-higienicznego i technicznego obiektu oraz realizowanie wymagań ww. rozporządzenia

### **stwierdzam**

że w 2023 r. eksploatacja Krytej Pływalni Jasna Sport i Rekreacja przy ul. Jasnej 31 w Gliwicach była prowadzona przez zarządzającego w sposób zapewniający bezpieczeństwo zdrowotne osób korzystających z obiektu, jednakże stwierdzano uchybienia w trakcie jej prowadzenia.

### **Uzasadnienie**

W hali basenowej znajduje się jedna niecka basenowa udostępniana do nauki pływania dla niemowląt i małych dzieci do lat 3, o wymiarach 8,5 m x 12,5 m i regulowanej głębokości od 0 do 130 cm (wyposażona w ruchome dno oraz przeciwprądy). Woda uzdatniana jest w oparciu o jeden system cyrkulacji.

Pływalnia jest zasilana wodą doprowadzaną z systemu zbiorowego zaopatrzenia w wodę realizowanego przez Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością w Gliwicach, której jakość jest zgodna z wymogami rozporządzenia Ministra Zdrowia z 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294).

Zarządzający Krytej Pływalni Jasna Sport i Rekreacja realizował badania wody, aczkolwiek nie wywiązywał się z zatwierdzonego harmonogramu kontroli wewnętrznej. Analizy były wykonywane w laboratorium posiadającym akredytację (AB 418) Polskiego Centrum Akredytacji na wykonywanie badań odpowiadających metodykom referencyjnym analiz wody na pływalni, określonych w załączniku nr 4 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz. U. z 2022 r., poz. 1230), jednak sprawozdania z badań nie były przekazywane terminowo.

Zgodnie z wymaganiami określonymi w załączniku nr 3 do ww. rozporządzenia zakres badań obejmował parametry: *Escherichia coli*, *Pseudomonas aeruginosa*, ogólna liczba mikroorganizmów w 36°C po 48h, gronkowce koagulazododatnie, *Legionella sp.*, potencjał redox, pH, chlor wolny, chlor związany, mętność, chloroform, ΣTHM, azotany, utlenialność.

Zarządzający pływalnią dokonywał systematycznego i udokumentowanego nadzoru pracy urządzeń oraz rejestrował wyniki pomiarów jakości wody: nie rzadziej niż co 4 godziny w trakcie godzin użytkowania pływalni, przy czym pierwsza rejestracja ma miejsce przed rozpoczęciem jej użytkowania w zakresie pH, potencjału redox, stężenia chloru wolnego, temperatury; nie rzadziej niż raz na dobę w godzinach funkcjonowania pływalni w zakresie parametru chloru związanego.

W obiekcie prowadzony jest dziennik bieżącej obserwacji wody, który zawiera udokumentowane spostrzeżenia i podjęte czynności naprawcze m.in. ocenę przejrzystości wody, widoczne zanieczyszczenia, incydenty kałowe i wymiotne, działania naprawcze, datę i podpis.

W ocenianym okresie badania wykonywane na terenie Krytej Pływalni Jasna Sport i Rekreacja przy ul. Jasnej 31 w Gliwicach w ramach przeprowadzonej kontroli urzędowej oraz w ramach prowadzonej przez zarządzającego kontroli wewnętrznej pozwalają stwierdzić bezpieczeństwo korzystania z obiektu, jednakże stwierdzano uchybienia w trakcie jej prowadzenia.

Ogółem pobrano do badań laboratoryjnych 55 próbek wody. W 2023 r. nie stwierdzono braku przydatności wody do kąpieli.

W niecce basenowej w badaniu przeprowadzonym w listopadzie w ramach kontroli urzędowej stwierdzono przekroczenie parametru chloroform ( $0,0259 \text{ mg/l}$ , przy wartości parametrycznej  $0,02 \text{ mg/l}$ ). Zarządca podjął działania naprawcze polegające na częściowej wymianie wody basenowej. Przeprowadzone badanie kontrolne nie wykazało nieprawidłowości

Prekursorami, które prowadzą do powstania chloroformu w wodach basenowych, jako ubocznego produktu dezynfekcji podchlorynem sodu są związki organiczne najczęściej pochodzenia antropogenicznego (pot, mocz, naskórek, włosy). W przypadku chloroformu narażenie następuje drogą pokarmową, poprzez wdychanie powietrza i kontakt przez skórę np. w trakcie kąpieli.

Pływalnia od 4 maja do 26 czerwca była wyłączona z użytkowania w związku z awarią ruchomego dna. Zarządca przed włączeniem niecki do eksploatacji wykonał badania wody. Analiza laboratoryjna wykazała ponadnormatywną wartość chloru wolnego i redox. Wartości te nie miały istotnego znaczenia dla zdrowia osób kąpiących się, jednak pomocne są w ocenie funkcjonowania systemu uzdatniania wody basenowej. Parametry zostały ustabilizowane podczas funkcjonowania niecki. Ponadnormatywną wartość chloru wolnego odnotowano również w badaniu przeprowadzonym w grudniu, zarządca w ramach działań

naprawczych wykonał dodatkowe płukanie filtrów z dopuszczeniem świeżej wody. Kolejne badanie nie wykazało nieprawidłowości.

Pozostałe parametry fizykochemiczne oraz wszystkie parametry mikrobiologiczne spełniały wymagania ujęte w załączniku nr 1 oraz w załączniku nr 2 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz. U. z 2022 r., poz. 1230). W 2023 r. nie stwierdzono braku przydatności wody do kąpieli.

Zgodnie z § 7 przywołanego rozporządzenia zarządzający pływalnią w komunikacie zamieszczonym na tablicy umieszczonej w widocznym miejscu w obiekcie oraz na stronie internetowej, jeżeli taka jest prowadzona, zobowiązany jest informować o ostatniej ocenie jakości wody na pływalni dokonanej przez właściwego państwowego inspektora sanitarnego, spełnianiu przez wodę na pływalni wymagań określonych w ww. rozporządzeniu lub o ewentualnych przekroczeniach dopuszczalnych wartości parametrów, podjętych działaniach naprawczych oraz planowanym terminie doprowadzenia jakości wody na pływalni do odpowiednich wymagań. Podczas kontroli kompleksowej obiektu stwierdzono niewywiązywanie się z powyższego paragrafu tj. nie umieszczano ww. informacji na stronie internetowej. Kontrola sprawdzająca wykazała wykonanie zaleceń – zarządca umieścił ww. informacje na stronie internetowej.

Aktualna zbiorcza roczna ocena oraz komunikat o jakości wody na pływalni publikowane są na stronie internetowej pływalni.

Powyższe uzasadnia wydanie niniejszej decyzji.

#### **Pouczenie**

Od niniejszej decyzji przysługuje prawo wniesienia odwołania do Śląskiego Państwowego Wojewódzkiego Inspektora Sanitarnego za pośrednictwem Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Gliwicach, w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.

Jednocześnie informuję o prawie zrzeczenia się do wniesienia odwołania. Oświadczenie musi mieć formę pisemną, zostać złożone bezpośrednio przed organem, przesłane pocztą lub wniesione w postaci elektronicznej na adres do doręczeń elektronicznych lub za pośrednictwem konta w systemie teleinformatycznym (ePUAP).

Złożenie oświadczenia powoduje ostateczność i prawomocność niniejszej decyzji.

Nie jest możliwe skuteczne cofnięcie oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania.

#### **Otrzymuje:**

1. Jasna 31 Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością  
ul. Jasna 31, 44-100 Gliwice
2. NS-HK aa



Z upoważnienia  
Państwowego Powiatowego  
Inspektora Sanitarnego w Gliwicach  
zastępca Państwowego Powiatowego  
Inspektora Sanitarnego w Gliwicach

*mgr inż. Justyna Cegiela*